



**HEAVY-DUTY  
ELECTRIC TOOLS**



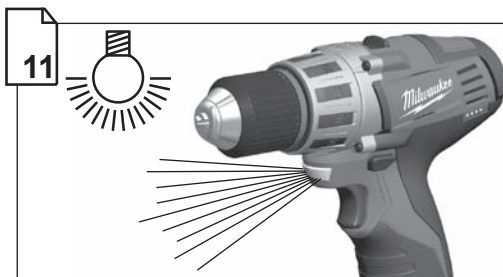
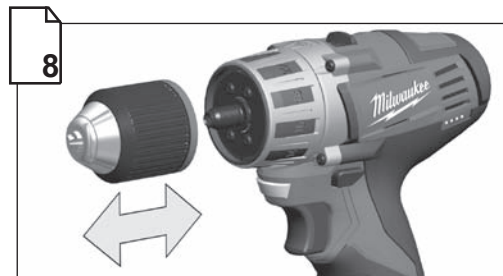
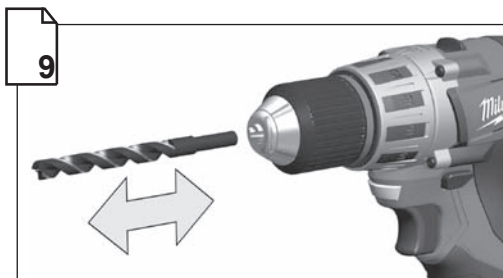
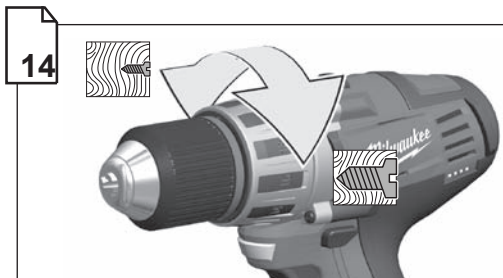
**2410-22**



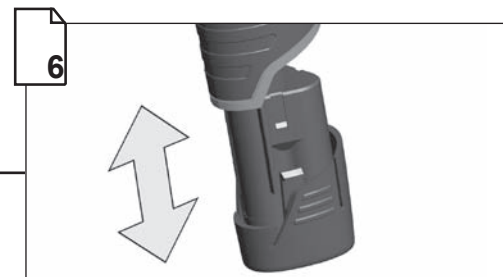
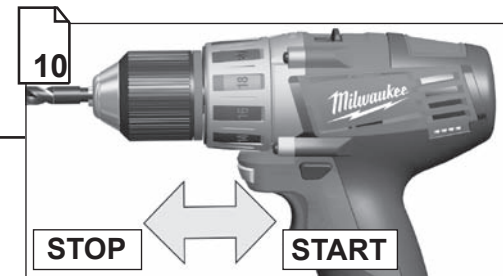
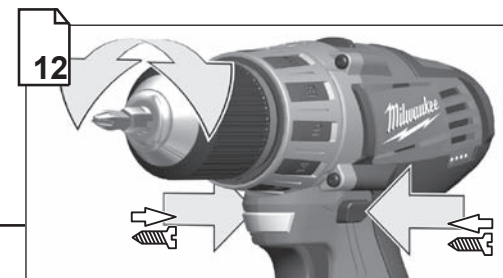
**Original instructions**

使用說明書





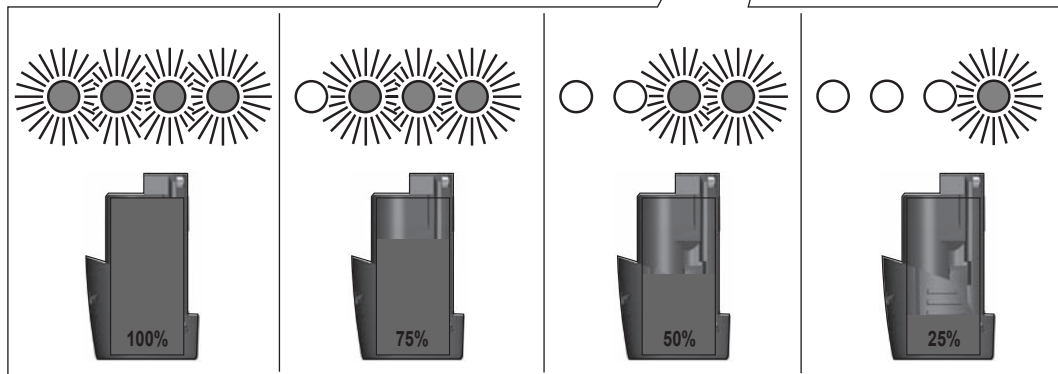
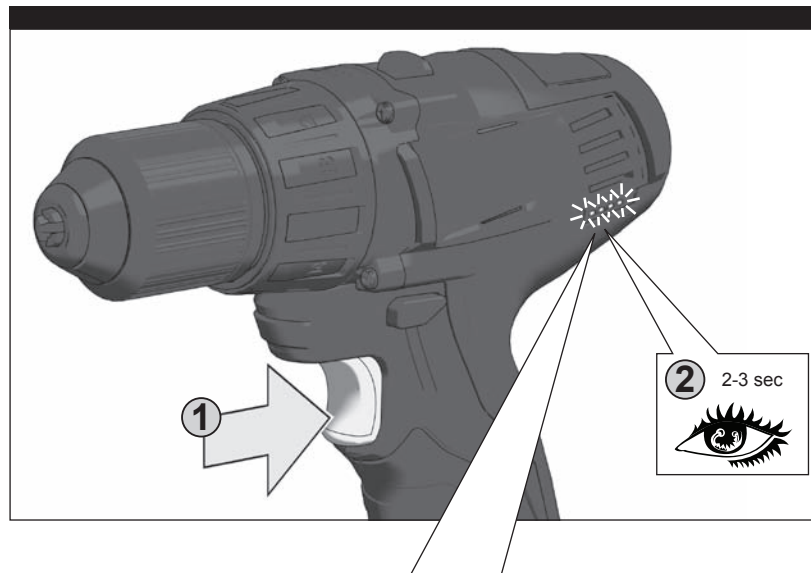
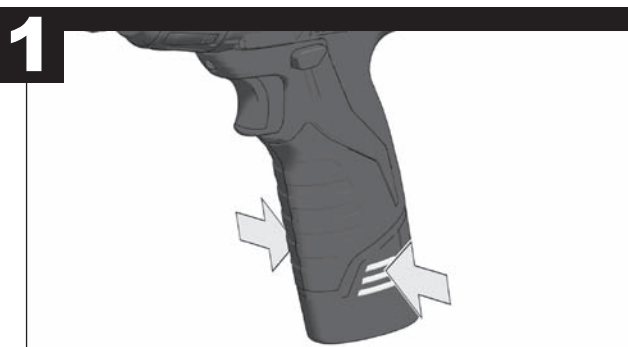
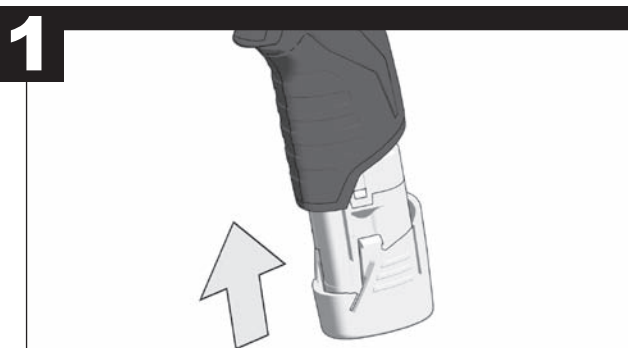
Remove the battery pack before starting any work on the machine.  
在機器上進行任何修護工作之前，先拿出蓄電池。





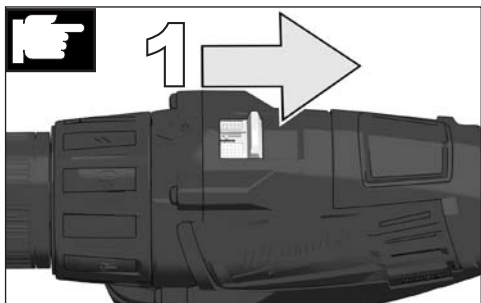
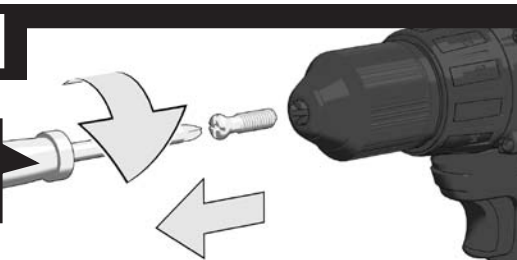
Remove the battery pack before starting any work on the machine.

在機器上進行任何修護工作之前，先拿出蓄電池。





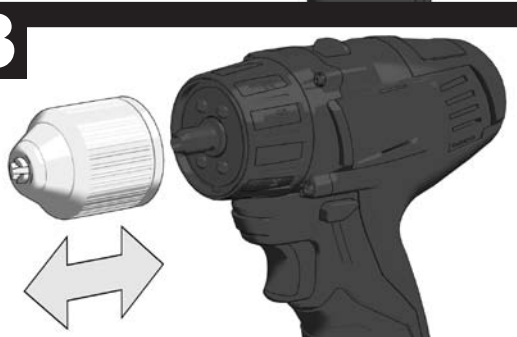
1



2



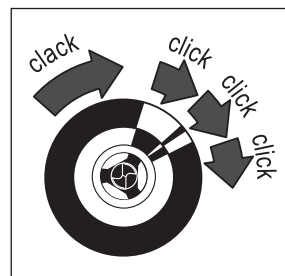
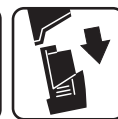
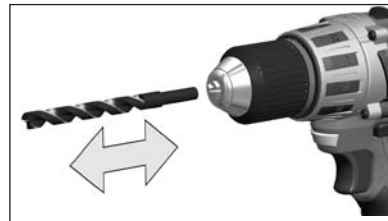
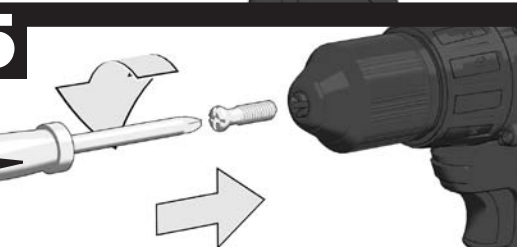
3



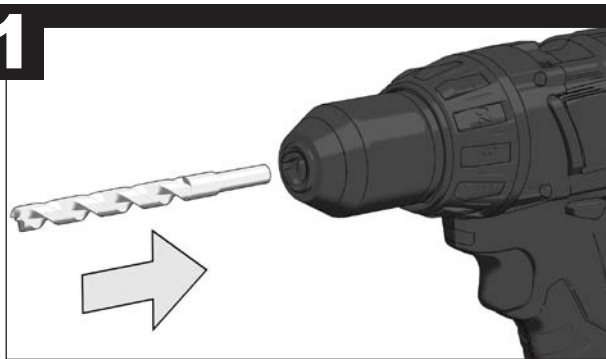
4



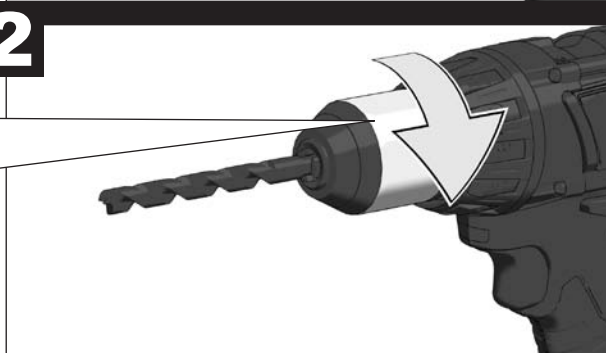
5



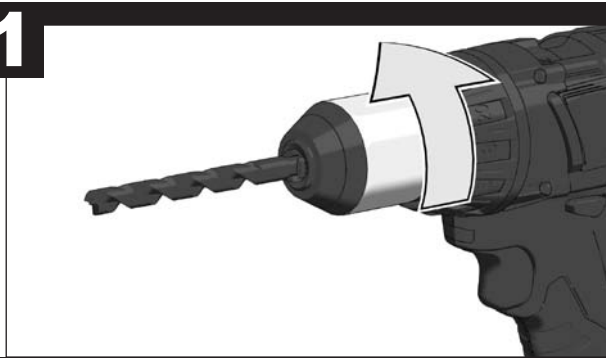
1



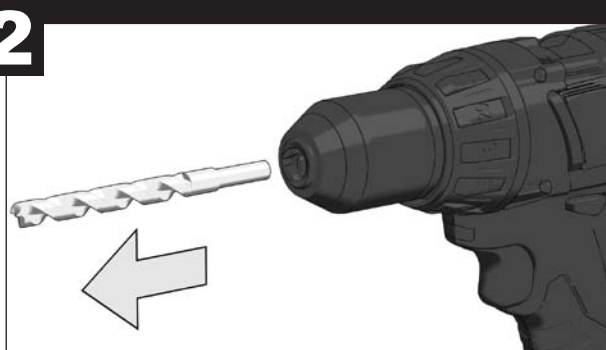
2

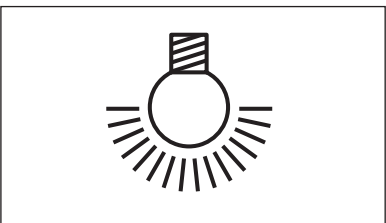


1

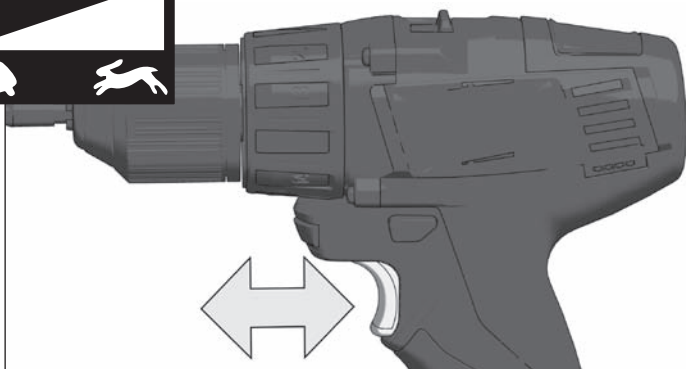
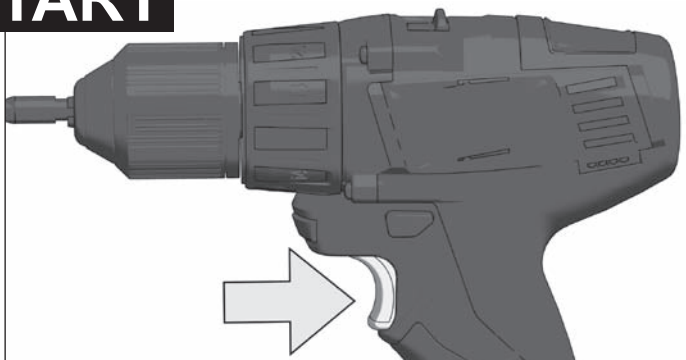


2

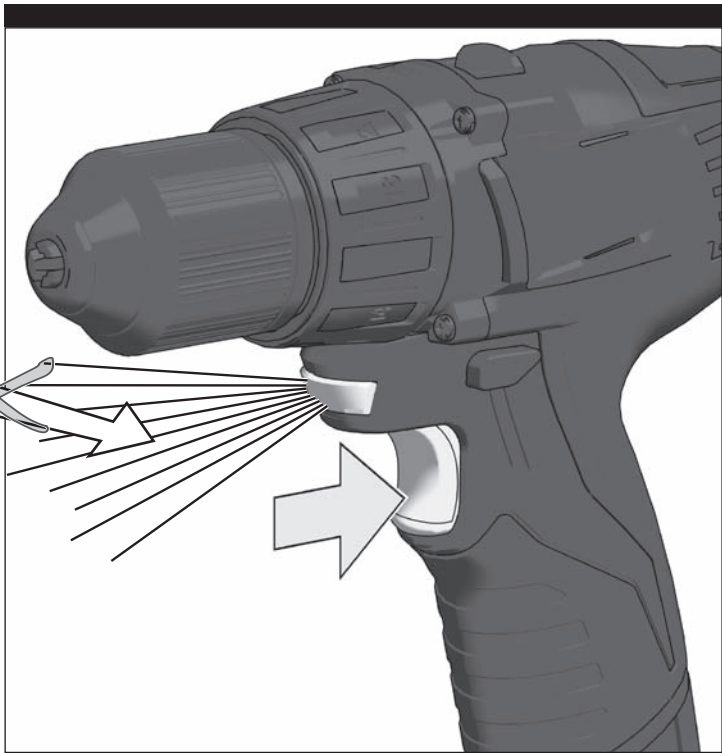
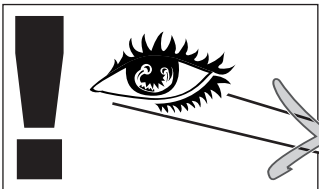
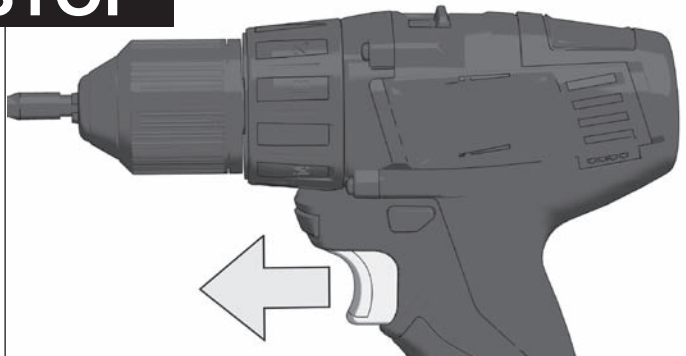




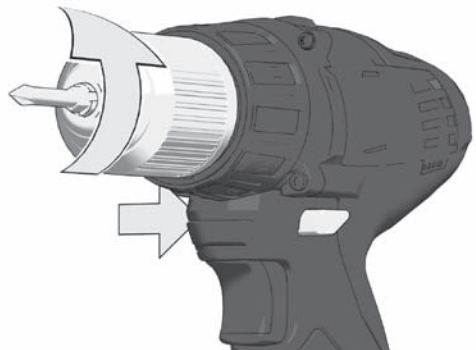
**START**



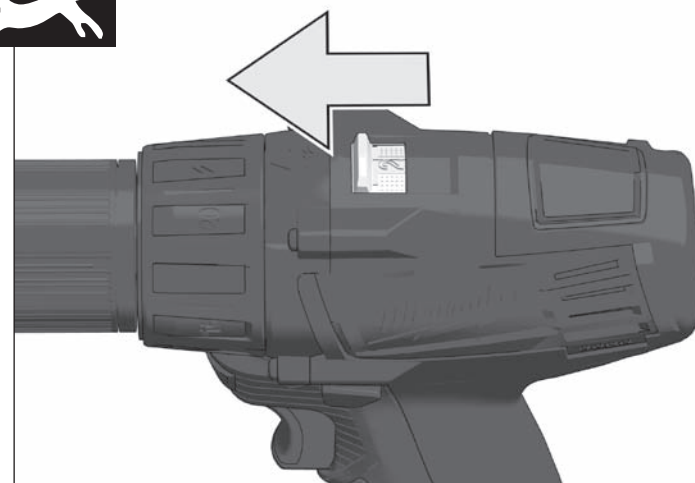
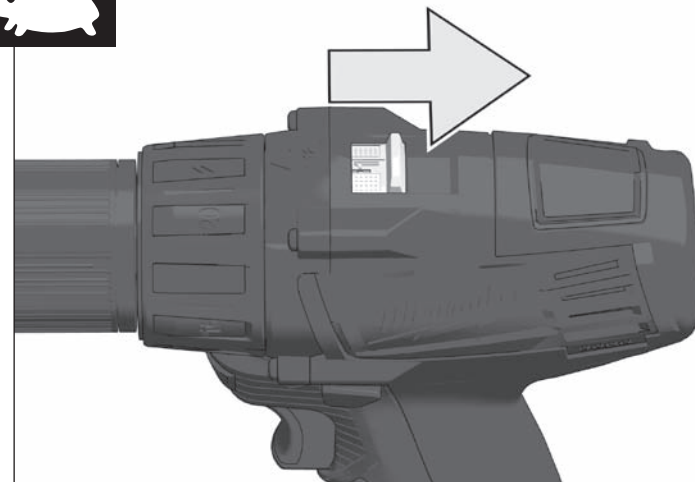
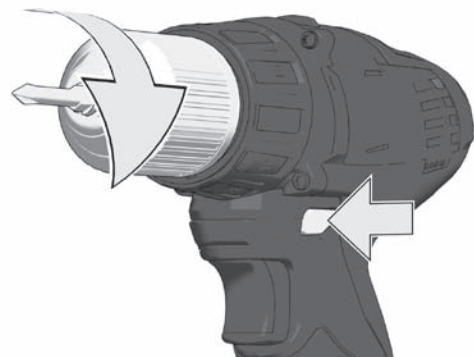
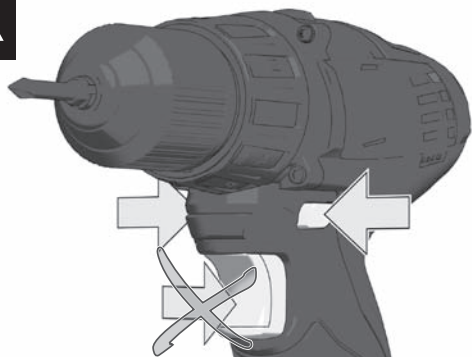
**STOP**

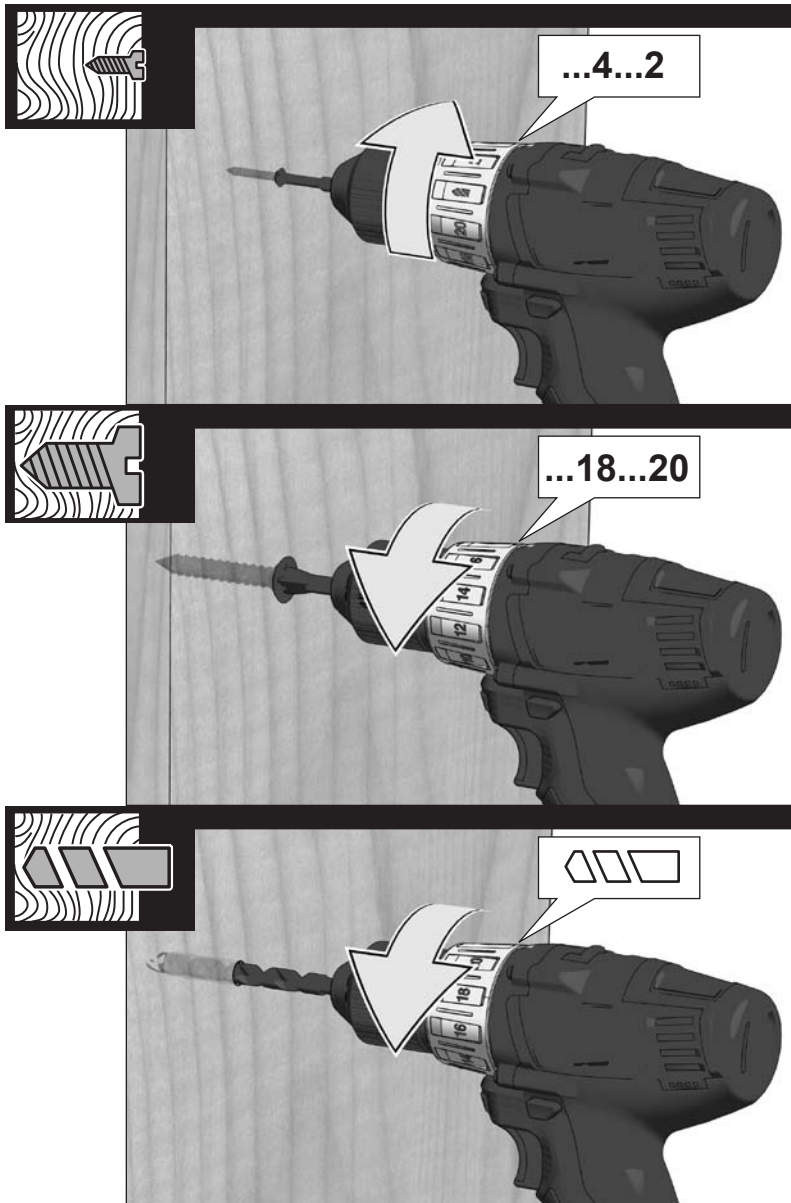






**LOCK**







## TECHNICAL DATA

Drilling capacity in steel .....	10 mm
Drilling capacity in wood .....	22 mm
Wood screws (without pre-drilling) .....	6 mm
No-load speed 1st gear .....	0-400 min <sup>-1</sup>
No-load speed 2nd gear .....	0-1500 min <sup>-1</sup>
Torque	
Low torque max.*1 .....	14.6 Nm
High torque max.*1 .....	28 Nm
Battery voltage .....	12 V
Drill opening range .....	1-10 mm
Weight with battery .....	1.2 kg

### Noise/vibration information

Measured values determined according to EN 60 745.

Typically, the A-weighted noise levels of the tool are:

Sound pressure level (K = 3 dB(A)) .....	69 dB (A)
Sound power level .....	80 dB (A)

### Wear ear protectors!

Total vibration values (vector sum in the three axes) determined according to EN 60745.

Vibration emission value a <sub>h</sub>	
Drilling into metal .....	2.7 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K= .....	1.5 m/s <sup>2</sup>
Screwing .....	< 2.5 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K= .....	1.5 m/s <sup>2</sup>

\*1 Measured according to Milwaukee norm N 87731

### WARNING

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

**⚠ WARNING! Read all safety warnings and all instructions, including those given in the accompanying brochure.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.  
**Save all warnings and instructions for future reference.**

## SAFETY INSTRUCTIONS

**Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.

**Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a live" wire may make exposed metal parts of the power tool live" and shock the operator.

Sawdust and splinters must not be removed while the machine is running.

When working in walls ceiling, or floor, take care to avoid electric cables and gas or waterpipes.

Remove the battery pack before starting any work on the machine.

Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. Milwaukee Distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.

Do not store the battery pack together with metal objects (short circuit risk).

Use only System C12 chargers for charging System C12 battery packs. Do not use battery packs from other systems.

Battery acid may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.

## SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The battery drill/screwdriver is designed for drilling and screwdriving for independent use away from mains supply.

Do not use this product in any other way as stated for normal use.

## EC-DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents. EN 60745, EN 55014-1, EN 55014-2, in accordance with the regulations 98/37/EC, 2004/108/EC



Winnenden, 2009-04-06

*Rainer Kumpf*

Rainer Kumpf  
Manager Product Development

## BATTERIES

New battery packs reach full loading capacity after 4 - 5 chargings and dischargings. Battery packs which have not been used for some time should be recharged before use.

Temperatures in excess of 50°C (122°F) reduce the performance of the battery pack. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).

The contacts of chargers and battery packs must be kept clean.

## BATTERY PACK PROTECTION

In extremely high torque, binding, stalling and short circuit situations that cause high current draw, the tool will vibrate for about 5 seconds, the fuel gauge will flash, and then the tool will turn OFF. To reset, release the trigger. Under extreme circumstances, the internal temperatur of the battery could become to high. If this happens, the fuel gauge will flash and the battery pack cool and then continue work.

## MAINTENANCE

The ventilation slots of the machine must be kept clear at all times.

Do not let any metal parts reach the airing slots - danger of short circuit!

If the supply cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by a repair shop appointed by the manufacturer, because special purpose tools are required

Use only Milwaukee accessories and spare parts. Should components need to be replaced which have not been described, please contact one of our Milwaukee service agents (see our list of guarantee/service addresses).

If needed, an exploded view of the tool can be ordered. Please state the Article No. as well as the machine type printed on the label and order the drawing at your local service agents or directly at: Milwaukee Electric Tool, Max-Eyth-Straße 10, D-71364 Winnenden, Germany.

## SYMBOLS



Please read the instructions carefully before starting the machine.



Accessory - Not included in standard equipment, available as an accessory.



Remove the battery pack before starting any work on the machine.

技术数据	
鋼材鑽孔直徑 .....	10 mm
木材鑽孔直徑 .....	22 mm
木材螺絲（不必先鑽孔） .....	6 mm
第一檔的無負荷轉數 .....	0-400 min <sup>-1</sup>
第二檔的無負荷轉數 .....	0-1500 min <sup>-1</sup>
扭力*1	
在軟物上鬆緊螺絲 .....	14.6 Nm
在硬物上鬆緊螺絲 .....	28 Nm
蓄電池電壓 .....	12 V
夾頭張開範圍 .....	1-10 mm
包含蓄電池的重量 .....	1.2 kg

噪音/振動信息  
本測量值依歐盟 EN 60745 標準確定。  
本機器的音壓值通常為  
音壓值 (K = 3 dB(A)) ..... 69 dB (A)  
音量值 (K = 3 dB(A)) ..... 80 dB (A)  
請戴上護耳罩！

依歐盟 EN 60745 標準確定的振蕩總值（三方向矢量和）。  
a<sub>h</sub> 振蕩發射值  
金屬鑽孔 ..... 2.7 m/s<sup>2</sup>  
K 不可靠性 ..... 1.5 m/s<sup>2</sup>  
收緊螺絲 ..... < 2.5 m/s<sup>2</sup>  
K 不可靠性 ..... 1.5 m/s<sup>2</sup>

\*1 根據 Milwaukee N 877318 號檢驗標準所測得

注意  
本規程列出的依歐盟EN 60745 標準一項標準測量方法測量的振盪級也可用於電動工具比較並適合於臨時振盪負荷估計。  
該振盪級代表電動工具的主要應用。電動工具的其他應用，不正確的工作工具或欠缺維護可造成振盪級偏差。此可明確提高總工作期間的振盪負荷。  
正確地估計一定工作期間的振盪負荷也要考慮到工具關閉或接通而不使用的期間。此可明確減少總工作期間的振盪負荷。  
為提高操作人員對振盪作用的保護得規定補充安全措施：電動工具及工作工具的維護，溫手，工作過程組織等。




**⚠ 注意！**務必仔細閱讀所有安全說明和安全指示（應注意閱讀附上的小冊子）。如未確實遵循警告提示和指示，可能導致電擊、火災並且/ 或其他的嚴重傷害。  
妥善保存所有的警告提示和指示，以便日後查閱。

#### 特殊安全指示

請戴上耳罩。工作噪音會損壞聽力。  
切割工具會碰到隱藏電線或自己的電纜時，得將器械握住於其絕緣把手表面。  
切割工具接觸到通電電線可將電壓加到器械的金屬部分並造成電擊。  
如果機器仍在運轉，切勿清除其上的木屑或金屬碎片。  
在牆壁、天花板或地板工作時，必須特別注意被埋埋的電線、瓦斯管和水管。  
在機器上進行任何修護工作之前，先拿出蓄電池。  
損壞的蓄電池不可以丟入火中或一般的家庭垃圾中。  
Milwaukee 提供了符合環保要求的回收項目：請向您的專業經銷商索取有關詳情。  
蓄電池不可以和金屬物體存放在一起（可能產生短路）。  
C12 系列的蓄電池只能和C12 系列的充電器配合使用。不可以使用本充電器為其它系列的電池充電。  
在過度超荷或極端的溫度下，可能從損壞的蓄電池中流出液體。如果觸摸了此液體，必須馬上使用肥皂和大量清水沖

維修  
機器的通氣孔必須隨時保持清潔。  
不可以讓金屬碎片掉入通風孔中，可能導致短路。  
只能使用Milwaukee 的配件和Milwaukee 的零件。缺少檢修說明的機件如果損壞了，必須交給Milwaukee 的顧客服務中心更換。  
如果需要機器的分解圖，可以向您的顧客服務中心或直接向King light Department Co. Ltd. 聯繫  
索件時必須提供以下資料： 機型和機器銘牌上的十位數字。

進口商：King Light Department Co., Ltd.  
地址：台灣桃園縣新屋鄉頭洲村新榮路226號  
客服電話: 0800-204-377

符號	
	使用本機器之前請詳細閱讀使用說明書。
	在機器上進行任何修護工作之前，先拿出蓄電池。
	不可以把損壞的電動工具丟棄在家庭垃圾中！根據被歐盟各國引用的有關舊電子機器的歐洲法規 2002/96/EC，必須另外收集舊電子機器，並以符合環保規定的方式回收再利用。

洗。如果此類流體侵入眼睛，馬上用清水徹底清洗眼睛（至少沖洗 10 分鐘），接著立刻就醫治療。

禁止在雨中使用

#### 正確地使用機器

可以使用本電動螺絲起子鑽進行鑽孔和松、緊螺絲作業，並且不需連接電源。  
請依照本說明書的指示使用此機器。

#### 蓄電池

新的蓄電池經過 4 - 5 次的充、放電後，可達到最大的電容量。長期儲放的蓄電池，必須先充電再使用  
如果周圍環境的溫度超過攝氏50 度，蓄電池的功能會減弱。勿讓蓄電池長期曝露在陽光或暖氣下。  
充電器和蓄電池的接觸點都必須保持乾淨。

#### 蓄電池超載保護

極端高扭矩，鑽頭被卡住，突然停止或短路等情況下特別高電流消耗所造成蓄電池超載時，電動工具振動五秒，充電指示燈閃亮，並電動工具自動斷開。  
為繼續工作，放開開關按鈕並再接通。  
極端超載時，蓄電池過熱。這種情況下充電指示燈都閃亮直到蓄電池溫度下降。充電指示燈不亮時，可繼續工作。

Copyright 2009  
Milwaukee Electric Tool  
Max-Eyth-Straße 10  
D-71364 Winnenden  
Germany  
+49 (0) 7195-12-0



(05.09)

**4931 2890 17**